

THOUGH THE BIBLE is a product of West Asia, its influence on Europe and the Americas has received far more attention than its complex career in the East. R. S. Sugirtharajah corrects this imbalance with an expansive new study of Asia's subversive and idiosyncratic relationship with the Bible. This is the story of missionaries, imperialists, exegetes, reformers, and nationalists who molded biblical texts according to their own needs in order to influence religion, politics, and daily life from India to China.

When the Bible reached east and south Asia in the third century CE, its Christian scriptures already bore traces of Asian commodities and Indian moral stories. In China, the Bible merged with the teachings of Buddha and Lao Tzu to produce the Jesus Sutras. As he recounts the history of how Christianity was influenced by other Asian religions, Sugirtharajah deftly highlights the controversial issue of Buddhist and Vedic influence on biblical religion.

Once used to justify European rule in Asia, the Bible has also served to promote the spiritual salvation of women, outcasts, and untouchables. The Bible has left a literary mark on Asia in two ways: through its influence on Asian writers and through the reinvigoration of modern Asian vernaculars when proselytizing missionaries introduced Western print culture to the East.

R. S. SUGIRTHARAJAH is Emeritus Professor
of Biblical Hermeneutics at the University of
Birmingham.

“This compelling book tells a story few know and even fewer suspect—the story of Asia in the Bible and the Bible in Asia. Sugirtharajah’s readers will look at the Bible with new eyes.”

—KAREL VAN DER TOORN, author of *Scribal Culture and the Making of the Hebrew Bible*

“If Said admits in *Orientalism* that he has not done enough on the relationship between ‘Biblical scholarship’ and ‘modern Orientalism,’ Sugirtharajah’s *The Bible and Asia* will contribute to help fill that lacuna and more!”

—TAT-SIONG BENNY LIEW, author of *What Is Asian American Biblical Hermeneutics?*

“This is the cumulation of many years of serious, daring, and creative scholarship. There is no doubt that Sugirtharajah has in this book set the standard and provided the foundation on which all subsequent work on the subject will be based.”

—VINCENT L. WIMBUSH, author of *White Men’s Magic: Scripturalization as Slavery*